|  |
| --- |
| **Účastník ZPC** |
| Meno, priezvisko, titul: | Gyöngyi Ledneczká, PaedDr., PhD. |
| Úsek: | Úsek pre tvorbu a rozvoj obsahu vzdelávania národnostných menšín |
|  |
| **Zahraničná pracovná cesta** |
| Miesto konania – štát, mesto: | Maďarsko, Budapešť |
| Organizátor: | Ústav maďarskej jazykovedy a literárnej vedy Fakulty stredoeurópskych štúdií Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre |
| Termín: | 11. 2. 2019 – 12. 2. 2019 |
| Účel: | Účasť na medzinárodnom workshope „Problémy vyučovania maďarského jazyka v štátoch Karpatskej kotliny v 21. storočí.“ |
| Rokovací jazyk: | Maďarský |
|  |
| Rámcový program**11. februára 2019:**11.00 – príchod14.30 – 18.00 účasť na medzinárodnom workshope**12. februára 2019:**9.00 – 16.30 účasť na medzinárodnom workshope17.40 – odchod  |
|  |
| **Stručný priebeh** |
| Hlavným cieľom workshopu bolo prerokovať problémy vyučovania maďarského jazyka v Maďarsku a v zahraničných štátoch, v ktorých sa vzdeláva maďarská národnostná menšina. Hlavné prednášky sa konali prvý deň workshopu. Boli zamerané na spôsoby vyučovania maďarského jazyka ako materinského jazyka z pohľadu funkcionálnej a teoretickej gramatiky a na problematiku učebnicovej politiky v Maďarsku. 1. Gábor Tolcsvai Nagy: *Dilemy funkcionálne a teoreticky orientovanej pedagogiky materinského jazyka*2. Nóra Kugler: *Jazyková komunikácia*3. Katalin Baranyai: *Možnosti a problémy vydávania učebníc maďarského jazyka z aspektu vydavateľstiev v Maďarsku*4. László Kálmán: *Sebaisté učebnice, bezradní výskumníci*DiskusiaDruhý deň workshopu bol venovaný prerokovaniu problematiky vzdelávania maďarskej národnostnej menšiny s dôrazom na teoretické a praktické skúsenosti týkajúce sa vyučovania maďarského jazyka v Maďarsku, Srbsku, Slovinsku, Rumunsku, na Slovensku a Ukrajine.1. Anikó Beregszászi – István Csernicskó: *Stav vyučovania maďarského jazyka na Ukrajine* 2. Anna Kolláth: *Stav vyučovania maďarského jazyka v Slovinsku* 3. Edit Kádár: *Stav vyučovania maďarského jazyka v Rumunsku* 4. Éva Vukov-Raffai: *Stav vyučovania maďarského jazyka v Srbsku* 5. Ildikó Vančo: *Stav vyučovania maďarského jazyka na Slovensku* V rámci workshopu boli navrhnuté ďalšie možnosti spolupráce a boli navrhnuté konkrétne výskumné oblasti pre vypracovanie spoločného výskumného medzinárodného projektu.Počas workshopu prebiehali aj individuálne konzultácie s predstaviteľmi jednotlivých krajín. |
| **Odporúčania a závery** |
| Závery workshopu:* analyzovať obsah predmetu maďarský jazyk a obsah učebníc maďarského jazyka z aspektu jazykovedy,
* diskutovať o ďalších možnostiach spolupráce a realizácii výskumu s dôrazom na vzdelávanie národnostných menšín a vyučovanie maďarského jazyka.

Odporúčanie:* pokračovať v spolupráci, najmä v oblasti výmeny teoretických a praktických skúseností týkajúcich sa vyučovania maďarského jazyka a v oblasti výskumu,
* nadobudnuté skúsenosti, informácie a výsledky z výskumu budú využité pri návrhoch a riešení ďalších projektov pri tvorbe obsahu vzdelávania maďarskej menšiny.
 |
| **Očakávaný prínos** |
| Účasť na uvedenom pracovnom stretnutí poskytla možnosť na nadviazanie odbornej spolupráce s odborníkmi v rámci vyučovania maďarského jazyka a literatúry v podmienkach bilingvizmu na medzinárodnej úrovni. Workshop poskytol cenné informácie o stave a problémoch vzdelávania maďarskej národnostnej menšiny v iných krajinách EÚ. Účastníci pracovného stretnutia v záujme skvalitnenia vyučovania maďarského jazyka navrhli ďalšie možnosti spolupráce. Okrem organizovaní workshopov, odborných a vedeckých konferencií účastníci vyslovili aj potrebu vypracovania spoločného výskumného projektu zameraného na teóriu, didaktiku a metodiku vyučovania maďarského jazyka.  |
| Prehľad prinesenej dokumentácie a miesto jej uloženia - |
| Správy sú dostupné na intranete. |
| Spôsob zverejnenia výsledkov ZPC: intranet |
| Správa zo ZPC bola zaslaná  |
|  |
| Súhlasím so zverejnením správy na internete.  |
| Správu vypracoval: PaedDr. Gyöngyi Ledneczká, PhD. |
| Dátum: 25.2.2019 |
| *Správu schválil:*  |